ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 444/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Φεβρουαρίου 1987

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά, όπως προβλέπεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 1986 σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά [1], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1838/86 [2], και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφοι 2 και 5,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει του άρθρου 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, κατά το μέτρο που είναι αναγκαίο για να καταστεί δυνατή η εξαγωγή των προϊόντων, που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού, σε σημαντικές από οικονομική άποψη ποσότητες και βάσει των τιμών των εν λόγω προϊόντων στην παγκόσμια αγορά, η διαφορά μεταξύ των τιμών αυτών και των τιμών εντός της Κοινότητας είναι δυνατό να καλυφθεί με επιστροφή κατά την εξαγωγή· ότι το άρθρο 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 προβλέπει ότι σε περιπτώσεις κατά τις οποίες η επιστροφή για ζάχαρα ενσωματώνεται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού δεν επαρκεί, ώστε να επιτρέψει την εξαγωγή των προϊόντων· ότι η επιστροφή που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 θα εφαρμόζεται στα εν λόγω προϊόντα·

ότι, δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 519/77 του Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου 1977 περί καθορισμού, στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά, των γενικών κανόνων για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους [3], οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση και τις προοπτικές εξέλιξης αφενός των τιμών και των διαθέσιμων ποσοτήτων των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά στην αγορά της Κοινότητας και αφετέρου των τιμών που εφαρμόζονται στο διεθνές εμπόριο· ότι πρέπει επίσης να ληφθούν υπόψη οι δαπάνες που αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο στο στοιχείο β), καθώς και τα οικονομικά θέματα των προβλεπομένων εξαγωγών·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 519/77, οι τιμές στην αγορά της Κοινότητας καθορίζονται λαμβάνοντας υπόψη τις εφαρμοζόμενες τιμές, οι οποίες αποδεικνύονται ως πλέον ευνοϊκές για την εξαγωγή· ότι οι τιμές στο διεθνές εμπόριο πρέπει να καθορίζονται λαμβάνοντας υπόψη τις τιμές που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του εν λόγω άρθρου·

ότι οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των εν λόγω προϊόντων καθορίστηκαν τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 829/86 της Επιτροπής [4]·

ότι, δυνάμει των άρθρων 87 και 255 της πράξης προσχώρησης, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη, κατά τον καθορισμό του επιπέδου των διαφόρων ποσών που προβλέπονται στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής, η διαφορά τιμών που διαπιστώνεται ή δικαιολογείται οικονομικά· ότι οι υπάρχουσες διαφορές στις τιμές πρώτων υλών που χρησιμοποιούνται για μεταποίηση προϊόντων προς εξαγωγή έχει σαν αποτέλεσμα ότι πρέπει να καθορίζονται ειδικές επιστροφές για προϊόντα που λαμβάνονται από πρώτες ύλες καταγωγής Ισπανίας και Πορτογαλίας·

ότι, όταν από την εφαρμογή των κανόνων που αναφέρονται ανωτέρω προκύπτει ποσό επιστροφής, για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, το οποίο είναι κατώτερο από την επιστροφή που ισχύει για τα προστιθέμενα ζάχαρα βάσει του άρθρου 11 του αυτού κανονισμού, τότε δεν πρέπει να καθορίζεται επιστροφή· ότι, στις περιπτώσεις αυτές, πρέπει να ισχύουν οι επιστροφές για τα προστιθέμενα ζάχαρα·

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των κριτηρίων που αναφέρονται ανωτέρω, υπό την παρούσα κατάσταση της αγοράς, και κυρίως των τιμών των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά στην Κοινότητα και στο εμπόριο, οδηγεί στον καθορισμό της κατάλληλης επιστροφής·

ότι η Επιτροπή Διαχειρίσεως Μεταποιημένων Προϊόντων με βάση τα Οπωροκηπευτικά δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που έθεσε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 θα καθορίζονται όπως ορίζεται στο παράρτημα που επισυνάπτεται.

2. Όταν δεν έχει καθορισθεί επιστροφή για προϊόν που αναγράφεται στο παράρτημα, το εν λόγω προϊόν είναι δυνατόν, στις περιπτώσεις που προβλέπεται η εφαρμογή επιστροφής, να λάβει μία από τις επιστροφές κατά την εξαγωγή που ορίζονται για τα προστιθέμενα ζάχαρα σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86.

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 829/86 καταργείται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

[1] ΕΕ αριθ. L 49 της 27. 2. 1986, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 159 της 14. 6. 1986, σ. 1.
[3] ΕΕ αριθ. L 73 της 21. 3. 1977, σ. 24.
[4] ΕΕ αριθ. L 76 της 21. 3. 1986, σ. 32.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Φεβρουαρίου 1987.

Για την Επιτροπή
Frans ANDRIESSEN
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 12ης Φεβρουαρίου 1987 για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά, όπως προβλέπεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου

(ECU/100 kg καθαρού βάρους)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επιστροφές		
		I (1)	II (2)	III (3)
ex 08.11 E	Κεράσια χωρίς μίσχο και πυρήνα, διατηρημένα μέσα σε υγρό θειούχο διάλυμα και με καθαρό βάρος, αφού στραγγισθούν, τουλάχιστον ίσο με 50 % του καθαρού βάρους:			
	— Για κάθε προορισμό εκτός από τη Βόρεια Αμερική	13,30	—	13,30
ex 20.02 Γ	Συμπυκνωμένος τοματοπολτός:			
	— Για κάθε προορισμό εκτός από τη Βόρεια Αμερική	6,00 (4)	6,00 (4)	6,00 (4)
ex 20.04	Κεράσια ζαχαρόπηκτα (στραγγισμένα, με στιλπνή ή κρυσταλλική εμφάνιση):			
	— Για κάθε προορισμό εκτός από τη Βόρεια Αμερική	30,22	—	30,22
ex 20.06 A	Κοινά φουντούκια (καρποί του Corylus avelana), εκτός από μείγματα	14,51	13,31	14,51
ex 20.07	Χυμοί πορτοκαλιών, χωρίς προσθήκη άλλων ουσιών, με περιεκτικότητα σε ζάχαρα:			
	— 10 ° Brix ή μεγαλύτερη αλλά μικρότερη από 22 ° Brix	2,10	2,10	2,10
	— 22 ° Brix ή μεγαλύτερη αλλά μικρότερη από 33 ° Brix	4,20	4,20	4,20
	— 33 ° Brix ή μεγαλύτερη αλλά μικρότερη από 44 ° Brix	6,30	6,30	6,30
	— 44 ° Brix ή μεγαλύτερη αλλά μικρότερη από 55 ° Brix	8,40	8,40	8,40
	— 55 ° Brix ή μεγαλύτερη	10,50	10,50	10,50

(1) Τα ποσά που αναφέρονται ισχύουν για προϊόντα που λαμβάνονται από φρούτα που συγκομίσθηκαν στην Κοινότητα των Δέκα.

(2) Τα ποσά που αναφέρονται ισχύουν για προϊόντα που λαμβάνονται από φρούτα που συγκομίσθηκαν στην Ισπανία.

(3) Τα ποσά που αναφέρονται ισχύουν για προϊόντα που λαμβάνονται από φρούτα που συγκομίσθηκαν στην Πορτογαλία.

(4) Αυτό το ποσό ισχύει για 100 kg του προϊόντος καθαρού βάρους, περιεκτικότητας σε ξηρά ύλη ίσης ή ανώτερης από 28 % αλλά κατώτερης από 30 %. Για προϊόντα με άλλους βαθμούς πυκνότητας καθορίζεται εφαρμόζοντας τους συντελεστές που προβλέπονται από το παράρτημα V σημείο I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1709/84 (ΕΕ αριθ. L 162 της 20. 6. 1984, σ. 8).